

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

3 MEI 1978

WETSVOORSTEL

tot oprichting van een Waals Centrum
voor de Hour- en Bosnijverheid.

(Ingediend door de heer Pierrér.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

20 % van 's lands oppervlakte en nagenoeg 30 % van het Waalse gewes is met wouden bedekt. Het bosareaal beslaat ongeveer 620 000 ha, waarvan 80 % in het zuidelijke landsgedeelte is gelegen. Deze oppervlakte blijft traag aangroeien.

De houtmassa wordt op 100 miljard frank geraamd. Met een doordacht beheer tracht men het nog uit te breiden.

Het publiek domein, dat ongeveer de helft van het areaal inneemt en dat aan de gemeenten, de provincies of de Staat zelf toebehoort, wordt beheerd door het Bestuur van Waters en Bossen. In Europa bezet ons land een van de eerste plaatsen op het stuk van de bosbouwproductie per hectare.

In de bosbouw, in de primaire en in de secundaire houtverwerkende bedrijven arbeiden in totaal 60 000 personen.

Ten gevolge van diverse economische gebeurtenissen sedert de jongste wereldoorlog, zoals de stijging van de lonen — die in de Belgische bosbouw, waar mechanisering moeilijk is, lastig opgevangen kan worden —, het feit dat de koolmijnen geen behoefte aan hout meer hebben en de langdurige instandhouding van lage prijzen voor onbewerkt hout is de rendabiliteit van de bossen aanzienlijk beperkt. Het feit dat werd afgezien van sommige bosbouwkundige werken en de veroudering van de in de bosbouw werkzame arbeidskrachten zouden de Belgische bosbouwproducten in de toekomst ernstig in het gedrang kunnen brengen.

De verkaveling van — inzonderheid particuliere — bossen, de scheiding tussen productie, oogst en verwerking vormen een rem op de vooruitgang van de boshuishoudkunde.

België blijft goeddeels een houtimporterend land. Nu sommige noordse landen hun export van onbewerkt hout gaan beperken, zou het dank zij een ambitieus beleid mogelijk moeten zijn beren te voorzien in de houtbehoeften van onze industrie.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

3 MAI 1978

PROPOSITION DE LOI

portant création d'un Centre wallon
des Industries du Bois et de la Forêt.

(Déposée par M. Pierrét.)

DEVELOPPEMENTS

MÉSDAMES, MESSIEURS,

La forêt couvre en Belgique 20 % du territoire national et près de 30 % de la région wallonne. Elle s'étend sur environ 620 000 ha dont 80 % dans la partie sud du pays. Cette superficie continue de s'accroître lentement.

Le capital ligneux est important puisqu'il est estimé à cent milliards de francs. Une gestion sage tend à l'accroître encore.

Le domaine public qui en représente la moitié et qui appartient aux communes, aux provinces ou à l'Etat lui-même est géré par l'Administration des Eaux et Forêts. Notre pays occupe dans le concert européen une des premières places en ce qui concerne la production sylvicole à l'hectare.

Le personnel occupé en forêt, celui des industries de première et seconde transformation du bois constituent un ensemble de 60 000 personnes.

Divers mouvements économiques intervenus depuis la guerre, tels que la hausse des salaires difficilement compensables en forêt belge où la mécanisation est difficile, la disparition des besoins en bois des charbonnages, le maintien prolongé des bas prix pour les bois bruts, ont fortement réduit la rentabilité forestière. L'abandon de certains travaux sylviculturaux et le vieillissement de la main-d'œuvre forestière risquent d'hypothéquer sérieusement pour l'avenir la capacité productive de la forêt belge.

Le morcellement de la forêt, surtout privée, les cloisonnements entre la production, la récolte et la transformation sont des freins au progrès de l'économie forestière.

La Belgique reste largement importatrice du bois. Alors que certains pays nordiques tendent à restreindre leurs exportations de bois bruts, une politique ambitieuse permettrait de mieux assurer l'approvisionnement de nos industries.

Sedert 1960 heeft de provincie Luxemburg zich geassocieerd met en financiële steun verleend aan de stichters van een privéinstelling : het Belgisch Houtcentrum (V. Z. W.) - sinds 1976 het Waalse Houtcentrum geworden (Belgisch Staatsblad van 9 december 1976) - dat tot doel heeft de vooruitgang in de boshuishoudkunde en de aanverwante takken van industrie op gang te brengen en te bevorderen.

De overige Waalse provincies, het arrondissement Nijvel inbegrepen, hebben zich sedert 1974 bij het streven van de provincie Luxemburg aangesloten. HUL financiële deelneming is thans een voldongen feit.

De omvang van de problemen waarvoor de aanpassing van structuren aan de eisen van de mechanisering heeft geleid en het streven naar een werkelijk economisch beleid heeft de promotoren en de Waalse provincies ertoe gebracht het Belgisch Houtcentrum te beschouwen als een instrument van algemeen nut.

Aan de andere kant brengt de beslissing om ter uitvoering van artikel 107quater van de Grondwet een bepaald aantal mareries, waaronder de bossen te regionaliseren, de auteurs van het onderhavige voorstel ertoe eeri wetsvoorstel tot oprichting van een Waals Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid in te dienen.

Het ligt immers in de bedoeling om de röt op heden door het Waalse Houtcentrum gepresteerde activiteit over te nemen en ze op te voeren tot het werkelijke niveau van de problemen waarmee de bosbouw en de aanverwante nijverheid te kampen hebben. Tevens wil men stelselmatig alle mogelijkheden van de boshuishoudkunde onwikkelen en de uitvoering van een echt beleid inzake werkgelegenheid in de hout- en bosnijverheid onderzoeken, met inbegrip van elk voorstel betreffende de opleiding van de werknemers.

Het Waalse Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid zal reus tot taak hebben de resultaten van al het onderzoek dat met een industrieel doel wordt verricht, aan alle betrokken sectoren bekend te maken; ook moet het, in nauwe samenwerking met de instellingen welke met het wetenschappelijk beleid zijn belast, de mareries bepalen die voor het wetenschappelijk onderzoek op het stuk van bosbouwkunde en houtindustrie in aanmerking komen.

Aangezien de bosoppervlakte uiterst versnipperd is, dient de oprichting en de werking van verenigingen van publieke en/of particuliere bosproducenten bevorderd te worden; dit is immers de enige formule volgens welke de voor een economisch beheer van het boskapitaal noodzakelijke arbeidskrachten, arbeid en materieel kunnen worden geïnvesteerd.

Het te Saint-Hubert gevestigde Waalse Centrum voor Hout- en Bosnijverheid moet kunnen beschikken over alle adequate middelen, financiële inbegrepen, om dat beleid te kunnen bevorderen via het Waalse Bosbouwfonds waarvan de oprichting eerlang wordt verwacht.

Bijgevolg moet de rechtsroestand als V. Z. W. van het Waalse Houtcentrum, die het nog steeds bezit, worden opgeheven, zodat het in samenwerking met de G. O. M. en de Waalse Gewestelijke Economische Raad een machtig instrument van de geweselijke onwikkeling kan worden.

Het Geweselijk Centrum zou eveneens tot taak hebben m.b.t., Wallonië studies te maken en rapporten uit te brengen over elk bedrijfseconomisch project waarbij hout als voornaamste grondstof wordt gebruikt. Tevens zou het aan het toekomstige Waalse executief, aan de Waalse Economische Raad en aan de Geweselijke Onwikkelingsmaatschappij van het betrokken gewest de nodige voorstellen moeten doen om tot een harmonisering te komen van de regels betreffende de gewestelijke boshuishoudkunde en die van de Europese Economische Gemeenschap.

Ten slotte zou het Waalse Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid ook moeten trachten de verhouding tussen de boshuishoudkunde voor industriële doeleinden en het be-

Depuis 1960, la province de Luxembourg s'est associée et a soutenu financièrement les initiateurs d'un organisme privé : le Centre belge du bois (A. S. B. L.), devenu le Centre wallon du Bois depuis 1976 (Moniteur belge du 9 décembre 1976), destiné à susciter et à promouvoir le progrès dans le secteur de l'économie forestière et des industries qui s'y rattachent.

Les autres provinces wallonnes, y compris le Brabant (pour l'arrondissement de Nivelles) se sont associées depuis 1974 aux efforts de la province de Luxembourg. La participation financière de chacune d'entre elles est actuellement acquise.

L'ampleur des problèmes posés par la nécessité d'adapter les structures aux exigences de la mécanisation, la volonté de promouvoir une véritable politique économique, a conduit les promoteurs et les provinces wallonnes à considérer le Centre belge du bois comme un instrument d'intérêt public.

D'autre part, la décision de régionaliser un certain nombre de matières, dont la forêt, en application de l'article 107quater de la Constitution, conduit les signataires à proposer au-x Chambres l'adoption d'une proposition de loi portant création d'un Centre wallon des industries du bois et de la forêt à Saint-Hubert.

Il s'agit effectivement de reprendre les activités déployées jusqu'à présent par le Centre wallon du bois, de les développer à la dimension réelle des problèmes rencontrés par la forêt et les industries qui s'y rattachent. Il s'agit aussi de promouvoir systématiquement toutes les possibilités de l'économie forestière et d'étudier la mise en œuvre d'une véritable politique de l'emploi à travers les industries du bois et de la forêt, y compris une suggestion relative à la formation des travailleurs.

Le Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt aura encore dans ses attributions de diffuser les résultats de toutes les recherches à finalités industrielles dans l'ensemble des secteurs concernés, comme de définir les matières susceptibles de justifier les recherches à caractère scientifique intéressant le bois et la forêt, en collaboration la plus étroite avec les organismes chargés de la politique scientifique.

La propriété étant extrêmement morcelée, il apparaît impérieux de favoriser la création et l'action d'associations de producteurs forestiers publics et/ou privés, seule formule permettant les investissements en hommes, travaux, matériels nécessaires à la gestion économique du capital forestier.

Le Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt, établi à Saint-Hubert, devra pouvoir disposer de tous les moyens adéquats, y compris les moyens financiers en vue de promouvoir cette politique, par le canal du Fonds forestier wallon dont la constitution se profile à l'horizon.

Il importe dès lors pour le Centre wallon du Bois d'abandonner le statut juridique d'A. S. B. L. qui est le sien aujourd'hui pour devenir, en collaboration avec la S. D. R. et le C. E. R. W., un puissant instrument de développement régional.

Pour la Wallonie, le Centre régional devrait également avoir dans sa mission d'étudier et de faire rapport sur tout projet d'économie industrielle utilisant le bois comme matière première principale. Il devrait également être chargé de faire au futur exécutif wallon, au Conseil économique wallon et à la Société de développement régional de la région concernée, toute proposition en vue d'arriver à l'harmonisation des règles de l'économie forestière régionale et de la Communauté économique européenne.

Enfin, le Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt devrait également s'attacher à définir les rapports entre l'économie forestière à finalité industrielle et la sau-

houd van het ecologisch milieu te bepalen, daarbij in ruime mate rekening houden met de mogelijkheid om de bossen voor het publiek open te stellen.

Nu de publieke opinie gewonnen is voor de instandhouding van de natuurlijke rijkdommen zou een overheidsinstelling een deel van de ecologische problemen aan zich moeten trekken en tegelijkertijd de productiecapaciteit van de bossen moeten doen stijgen.

De Waalse Gewestelijke Economische Raad wenst alleszins in Wallonië over een eigen instrument te beschikken voor de ontwikkeling van de boshuishoudkunde. Om het Waalse Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid in staat te stellen het hierboven omschreven doel te bereiken en omwille van de taken die eraan zullen worden toegewezen, dient aan het Gewestelijk Centrum een statuut van algemeen nut met rechtspersoonlijkheid te worden verleend.

Een primordiale eis is dat het toekomstige Waalse Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid de activa en de passiva overneemt van her te Saint-Hubert gevestigde Waalse Houtcentrum, waarvan de voornaamste financieringsbronnen waren: de provincie Luxemburg en de overige Waalse provincies, het Ministerie van Middenstand, het Ministerie van Economische Zaken en het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, dit laatste in her bijzonder voor wat de versnelde beroepsopleiding van de werknemers in de hout- en bosnijverheid aangaat.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Er wordt een instelling van algemeen nut met rechtspersoonlijkheid opgericht onder de naam « Waals Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid »;

Art.2

De zetel van het Waals Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid is te Saint-Hubert gevestigd.

Het Centrum is bevoegd voor het Waalse gewest in de zin van artikel van de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, ter voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet.

Art.3

Het Waals Centrum voor de Hout- en Bosnijverheid heeft tot taak:

1° op eigen initiatief of op verzoek en volgens de richtlijnen van het Ministerieel Comité voor Waalse Aangelegenheden, het economisch beleid inzake bossen en aanverwante nijverheden te bevorderen;

2° te voorzien in de samenwerking tussen de nationale en gewestelijke overheidsinstanties en de particuliere verenigingen die geïnteresseerd zijn bij de bossen of het hout als grondstof vanaf de productie tot in de nijverheid in al zijn vormen;

vegarde du milieu écologique en tenant compte largement des problèmes d'ouverture de la forêt au public.

A un moment où l'opinion publique entend préserver les valeurs naturelles, il importe qu'un organisme public prenne en charge une partie des problèmes écologiques tout en se chargeant de promouvoir la capacité productive de la forêt.

Le Conseil économique régional wallon souhaite certainement pouvoir disposer en Wallonie d'un instrument propre à la promotion de l'économie forestière. En vue de permettre au Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt de réaliser l'ensemble des objectifs définis ci-avant ainsi que les missions propres qui lui seront dévolues, il importe de doter le Centre régional du statut d'intérêt public avec personnalité civile.

Il est entendu au départ que le futur Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt reprend l'actif et le passif du Centre wallon du bois établi à Saint-Hubert dont les principales sources de financement étaient la province de Luxembourg et les autres provinces wallonnes, le Ministère des Classes moyennes, le Ministère des Affaires économiques et le Ministère de l'Emploi et du Travail, en ce qui concerne spécialement pour celui-ci la formation professionnelle accélérée des travailleurs des industries du bois et de la forêt.

H. PIERRET.

PROPOSITION DE LOI

Article 1

Il est créé, sous la dénomination de « Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt », un organisme d'intérêt public doté de la personnalité civile.

Art.2

Le siège du Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt est établi à Saint-Hubert.

Son ressort territorial est celui de la région wallonne, au sens de l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution.

Art.3

Le Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt a pour mission:

1° de promouvoir soit d'initiative, soit à la demande et selon les directives données par le Comité ministériel des Affaires wallonnes, la politique économique de la forêt et des industries qui s'y rattachent;

2° d'assurer la collaboration entre les instances publiques, nationales et régionales, et les associations privées intéressées à la forêt et au matériau bois depuis sa production jusqu'à l'industrie sous toutes ses formes;

3° aan alle ondernemingen van de betrokken sectoren, technische, economische en commerciële bijstand te verlenen.

Het Centrum heeft eveneens tot doel de vooruitgang in de meest ruime zin van het woord aan te moedigen in de sectoren van de bosbouw van alle aanverwante industrieën.

Het Centrum mag toetreden tot, zich verenigen en samenwerken met andere instellingen die geheel of ten dele een zelfde maatschappelijk doel hebben of een doel dat een of andere tak van zijn activiteit kan ontwikkelen.

Het gewestelijk Centrum mag bij elke openbare of particuliere, nationale of vreemde instantie, overheid of om het even welke instelling de belangen van de sector van de bosbouw van de aanverwante industrieën voorleggen en verdedigen.

Art.4

Het Waals Centrum voor de Hour- en Bosnijverheid wordt beheerd door een Raad van beheer, samengesteld uit een voorzitter en 32 beheerders, waaronder de Raad van beheer een eerste ondervoorzitter en een tweede ondervoorzitter kiest.

De Koning benoemt de voorzitter op voordracht van het Ministerieel Comité voor Waalse Aangelegenheden.

De helft van de Raad wordt benoemd door de Koning en is samengesteld uit 15 beheerders die door de Waalse Gewesraad zijn aangewezen, en een vertegenwoordiger van het Bestuur van Waters en Bossen.

Voor de provincie Brabant dienen de beheerders verplicht gekozen te worden in het arrondissement Nijvel.

De andere helft van de Raad wordt benoemd door de Koning uit een dubbele lijst van kandidaten die door de vakorganisaties en de werkgeversorganisaties van de betrokken sector, evenals door de verenigingen van particuliere boseigenaars worden voorgedragen volgens tussen deze partijen overeengekomen regels of, bij ontstentenis van overeenstemming, volgens door het Ministerieel Comité voor Waalse Aangelegenheden vastgestelde regels.

De Raad telt evenveel plaatsvervangende als vaste leden; de plaatsvervangende leden worden op dezelfde wijze als de vaste leden benoemd.

Art.5

De voorzitter en de beheerders worden benoemd voor een termijn van 6 jaar. Het mandaat kan worden hernieuwd.

Ingeval de voorzitter of een lid van de Raad van beheer vóór het normale verstrijken van zijn mandaat wordt vervangen, beëindigt de benoemde persoon het onderbroken mandaat. De mandaten nemen automatisch een einde wanneer de mandataris de functie die hij in de betrokken sector bekleedt, verliest of eruit ontslag neemt.

Art. 6

De Raad van beheer kan zichzelf in secties onderverdelen. Er wordt een sectie bosbouw, een sectie economisch beleid en een sectie industrie opgericht.

De Raad van beheer bepaalt de samenstelling en de werking van de secties.

3° d'apporter à toutes les entreprises des secteurs concernés une assistance technique, économique et commerciale.

Le Centre a également pour objet de susciter et de promouvoir le progrès pris dans son sens le plus large dans les secteurs de l'économie forestière et de toutes les industries qui s'y rattachent.

Le Centre peut s'affilier, s'associer et collaborer avec d'autres organismes ayant en tout ou en partie un objet similaire au sien ou susceptible de développer l'une ou l'autre branche de son activité.

Le Centre régional est habilité à présenter et à défendre près de toutes instances, tout pouvoir ou tout organisme quelconque publics ou privés, nationaux ou étrangers, les intérêts du secteur de l'économie forestière et des industries qui s'y rattachent.

Art.4

Le Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt est administré par un Conseil d'administration composé d'un président et de trente-deux administrateurs parmi lesquels le Conseil d'administration choisit un premier vice-président et un second vice-président.

Le président est nommé par le Roi sur proposition du Comité ministériel des Affaires wallonnes.

Une moitié du Conseil, nommée par le Roi, est composée de quinze administrateurs désignés par le Conseil régional wallon et d'un représentant de l'Administration des Eaux et Forêts.

Pour la province de Brabant, les administrateurs seront choisis obligatoirement dans l'arrondissement de Nivelles.

L'autre moitié du Conseil est nommée par le Roi sur présentation d'une double liste de candidats présentés par les organisations syndicales et patronales du secteur concerné ainsi que par les associations de propriétaires forestiers privés, selon les modalités convenues entre ces parties ou, à défaut d'accord, par le Comité ministériel des Affaires wallonnes.

Le Conseil compte autant de membres suppléants que d'effectifs; les membres suppléants sont nommés suivant les mêmes modalités que les membres effectifs.

Art.5

Le président et les administrateurs sont nommés pour un terme de six ans. Le mandat peut être renouvelé.

En cas de remplacement du président ou d'un membre du Conseil d'administration avant l'expiration normale de son mandat, la personne nommée achève le mandat interrompu. Les mandats prennent fin automatiquement avec la perte ou l'abandon de la fonction exercée dans le secteur concerné.

Art. 6

Le Conseil d'administration peut se subdiviser en sections. Il est institué une section sylvicole, une section de politique économique et une section industrielle.

Le Conseil d'administration détermine la composition et le fonctionnement des sections.

De beheerders gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan in verband met de verbintenissen van de vereniging. Hun aansprakelijkheid blijft beperkt tot de uitvoering van het mandaat dat zij hebben ontvangen.

Art. 7

De Raad van beheer kan slechts geldig beraadslagen en uitspraak doen indien de meerderheid van de leden aanwezig of vertegenwoordigd is in elk van beide partijen waaruit hij is samengesteld.

Elk aanwezig lid kan niet meer dan twee schriftelijke volmachten voorleggen. Indien de meerderheid niet is bereikt in de eerste Raad van beheer in elk van beide samenstellende partijen, moet de tweede Raad van beheer, die binnen acht dagen wordt samengeroepen, uitspraak doen ongeacht het aantal aanwezige beheerders. Elke beslissing van de Raad wordt genomen met volstrekte meerderheid van de stemmen. Bij staking van stemmen is de stem van degene die de raadsvergadering voorziet beslissend.

Art. 8

De Raad van beheer vergadert op uitnodiging van de voorzitter en ten minste vier keer per jaar. De voorzitter is verplicht de vergadering samen te roepen op schriftelijk verzoek van drie beheerders, wie zij ook zijn.

De beraadslagingen van de Raad van beheer worden gecertificeerd in de notulen, die door de voorzitter van de vergadering worden ondertekend.

Die notulen worden opgenomen in een speciaal daartoe aangelegd register. Afschriften of uittreksels worden gerekend door de voorzitter of door ten minste twee leden van de Raad.

Art. 9

De Raad van beheer heeft de meest uitgebreide bevoegdheden voor het bestuur en het beheer van de vereniging; hij mag dus alle beheersdaden stellen en alle schikkingen nemen die van belang zijn voor de vereniging; hij mag inzonderheid elke beraadslaging verrichten en ontvangen en er kwijting van eisen of geven; alle deposito's doen en ontvangen, elk roerend goed en onroerend goed aankopen, ruilen of vervreemden en huren of in huur geven, zelfs voor meer dan negen jaar; elke overdracht van roerende en onroerende goederen ten dienste van de vereniging aanvaarden; elke roelage en subsidie van particuliere of openbare aard aanvaarden en ontvangen; elk legaat en schenking aanvaarden en ontvangen; elk contract, elke overeenkomst en verrichting aangaan en ondernemen, elke lening met of zonder waarborg aangaan; elke indeplaatsstelling en borg toestaan en aanvaarden; de gebouwen van de maatschappij hypothekeken; leningen en voorschotten aangaan en verrichten, afsrand doen van elk uit een verbintenis voortvloeiend of zakelijk recht; vóór of na betaling opheffing verlenen van elke bevoorrechte of hypotheaire inschrijving, overschrijving, beslag, verzet of andere belemmering, als verzoeker of als verweerder optreden en pleiten voor elke rechtbank en elk vonnis uitvoeren of doen uitvoeren, een dading of een compromis aangaan.

Her is eveneens de Raad van beheer die zelf of via delegatie de personeelsleden van de vereniging benoemt en ontslaat en hun bevoegdheden en beloning vaststelt op de in artikel 11 voorgeschreven wijze.

Les administrateurs ne contractent aucune obligation personnelle relativement aux engagements de l'association. Leur responsabilité se limite à l'exécution du mandat qu'ils ont reçu.

Art. 7

Le Conseil d'administration ne peut délibérer et statuer valablement que si la majorité au moins de ses membres est présente ou représentée en chacune des deux parties qui le composent.

Chaque membre présent ne pourra être porteur au maximum que de deux procurations qui devront être écrites. Si la majorité n'est pas atteinte au premier Conseil d'administration en chacune des deux parties le composant, le second Conseil d'administration, convoqué dans les huit jours, délibérera, quel que soit le nombre d'administrateurs présents. Toute décision du Conseil est prise à la majorité absolue des votants. En cas de parité, la voix de celui qui préside la réunion du Conseil est prépondérante.

Art. 8

Le Conseil d'administration se réunit sur convocation du président et au moins quatre fois par an. Le président est tenu de la convoquer à la demande écrite de trois administrateurs, quels qu'ils soient.

Les délibérations du Conseil d'administration sont constatées par l'établissement de procès-verbaux, lesquels sont signés par le président de séance.

Ces procès-verbaux sont à insérer dans un registre spécial établi à cet effet. Les copies ou extraits sont signés par le président ou par deux membres du Conseil au moins.

Art. 9

Le Conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion de l'association; il peut ainsi faire tous les actes d'administration ou de disposition qui intéressent l'association; il peut notamment faire et recevoir tous paiements et en exiger ou donner quittance; faire et recevoir tous dépôts, acquérir, échanger ou aliéner ainsi que prendre et céder à bail, même pour plus de neuf ans, tous biens meubles ou immeubles; accepter tous transferts de biens meubles ou immeubles affectés au service de l'association; accepter, recevoir tous subsides et subventions privés ou officiels; accepter, recevoir tous legs et donations; consentir et conclure tous contrats, marchés et entreprises, contracter tous emprunts, avec ou sans garantie; consentir et accepter toutes subrogations et cautionnements, hypothéquer les immeubles sociaux; contracter et effectuer tous prêts et avances, renoncer à tous droits, obligations ou réels ainsi qu'à toutes garanties réelles ou personnelles; donner main-levée, avant ou après paiement, de toutes inscriptions privilégiées ou hypothécaires, transcriptions, saisies ou autres empêchements, plaider, tant en demandant qu'en défendant, devant toutes juridictions et exécuter ou faire exécuter tout jugement transiger, compromettre.

C'est le Conseil d'administration également qui, soit par lui-même, soit par délégations, nomme et révoque tous les agents, employés et membres du personnel de l'association et fixe leurs attributions et rémunérations selon la procédure prévue à l'article 11.

Art. 10

De Raad van beheer delegeert echter alle nodige macht inzake het dagelijks beheer, de organisatie en de leiding van de diensten aan een Directiecomité waarvan de leden door hem voor een termijn van drie jaar worden aangewezen.

Het Directiecomité is samengesteld uit de voorzitter en 12 leden van de Raad van beheer die gelijkelijk worden gekozen uit de twee in artikel 4 bedoelde groepen, en die beide door de Raad van beheer worden aangewezen. Het Directiecomité onderzoekt de zaken die aan de Raad van beheer moeten worden voorgelegd en staat in voor de uitvoering van de beslissingen die deze laatste heeft genomen. In spoedeisende gevallen neemt het zelf de nodige maatregelen, met dien verstande dat deze bij de eerstvolgende vergadering ter bekrachtiging aan de Raad worden voorgelegd.

Her Directiecomité delegeert aan de directeur-generaal van het gewestelijk Centrum eveneens alle macht inzake het dagelijks beheer van het Centrum, inclusief het recht om namens het Centrum te ondertekenen.

Art. 11

Or. directeur-generaal van het Centrum en de andere leden van het personeel worden op voordracht van het Directiecomité door de Raad van beheer aangeworven, benoemd en bezoldigd.

De directeur-generaal neemt met raadgevende stem deel aan de werkzaamheden van de Raad van beheer en van het Directiecomité. Hij staat in voor het dagelijks beheer en levert voor zijn daden verantwoording af aan de Raad van beheer.

In het Centrum mogen gedetacheerde ambtenaren van de rijksdiensten tewerkgesteld worden, onverminderd de bepalingen betreffende de mobiliteit van de rijksambtenaren.

Art. 12

In de inkomsten van het Centrum wordt voorzien:

1° door een jaarlijkse subsidie van 20 miljoen, uitgetrokken op de begroting van de Waalse gewestelijke operaties;

2° door een jaarlijkse bijdrage van de Waalse G. O. M.;

3° door een bijdrage van het Waalse Bosbouwfonds.

Het Centrum kan eveneens subsidies, giften en legaten onvangen van gemeenten, verenigingen, vennootschappen, van gewestelijke, nationale en internationale instellingen, evenals van particulieren.

De Raad van beheer bepaalt het bedrag van de bezoldigingen en retributies die het Centrum kan eisen om de kosten voor prestaties voor rekening van derden geheel of gedeeltelijk te dekken. Elke beslissing terzake wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister of Staatssecretaris die voor het Waalse gewest de bossen onder zijn bevoegdheid heeft. Indien binnen een termijn van 30 dagen geen verzet wordt aangetekend, is de beslissing uitvoerbaar.

De subsidies, giften en legaten waarvan sprake is in het tweede lid en die komen van particulieren of particuliere vennootschappen, zijn aftrekbaar van de inkomstenbelasting. Uit dien hoofde wordt het Waalse Centrum voor de Hout- en Bosbouw beschouwd als een instelling die met de universiteiten is gelijkgesteld.

Art. 10

Le Conseil d'administration délègue cependant tous pouvoirs nécessaires à la gestion courante, à l'organisation et à la direction des services, à un Comité de direction dont les membres sont désignés par lui pour un terme de trois ans.

Le Comité de direction est composé du président et de douze membres du Conseil d'administration choisis à parts égales dans les deux groupes visés à l'article 4, désignés conjointement par le Conseil d'administration. Le Comité de direction instruit les affaires à soumettre au Conseil d'administration et veille à l'exécution des décisions prises par celui-ci. En cas d'urgence, il prend les mesures nécessaires sous réserve de les soumettre à la ratification du Conseil à la plus prochaine séance.

Le Comité de direction délègue également tous pouvoirs de gestion journalière du Centre régional, avec usage de la signature sociale afférent à la gestion, au directeur général du Centre.

Art. 11

Le directeur général du Centre ainsi que les agents, employés et membres du personnel engagés, nommés et rémunérés par le Conseil d'administration sur proposition du Comité de direction.

Le directeur général participe, avec voix consultative, aux travaux du Conseil d'administration et du Comité de direction. Il assume la gestion courante et répond de ses actes devant le Conseil d'administration.

Le personnel du Centre peut comprendre des agents détachés des administrations de l'Etat, sans préjudice des dispositions relatives à la mobilité des agents de l'Etat.

Art. 12

Les ressources du Centre sont assurées:

1° par une subvention annuelle de 20 millions inscrite au budget des opérations régionales wallonnes;

2° par une contribution annuelle de la S. D. R. wallonne;

3° par une contribution émanant du Fonds forestier wallon.

Le Centre peut également recevoir des subventions, des dons et des legs de communes, de sociétés, d'associations, d'institutions et d'organismes régionaux, nationaux et internationaux, ainsi que de particuliers.

Le Conseil d'administration détermine le montant des rémunérations et redevances que le Centre peut réclamer pour couvrir en tout ou en partie les frais afférents aux prestations qu'il effectue pour compte de tiers. Toute décision en la matière est soumise pour approbation au Ministre ou Secrétaire d'Etat qui, pour la région wallonne, a la forêt dans ses attributions. A défaut d'opposition dans un délai de trente jours, la décision est exécutoire.

Les subventions, dons et legs dont il est question au deuxième alinéa et émanant de particuliers ou d'associations privées seront considérés comme déductibles au titre d'impôts sur le revenu. A ce titre, le Centre wallon des Industries du Bois et de la Forêt est considéré comme un établissement assimilé aux universités.

Art. 13

Het bedrag van de reserves zonder bijzondere bestemming wordt vastgesteld op miljoen frank. Het overschot wordt in de Scharkist gestort.

Art. 14

De Koning benoemt twee regeringscommissarissen op voordracht van het Ministerieel Comité voor Waalse Aangelegenheden. Zij wonen van rechtswege en met raadgevende stem de vergaderingen van de organen van het Waalse Centrum voor de Hour- en Bosnijverheid bij.

Zij moeten bij het Ministerieel Comité voor Waalse Aangelegenheden ten minste twee keer per jaar en uiterlijk op 30 juli en op 30 januari verslag uitbrengen.

Art. 15

Op 31 december van elk jaar en voor de eerste maal op 31 december 1979 wordt de rekening over het afgelopen dienstjaar afgesloten en wordt de begroting voor het volgende diensrjaar opgemaakt. Beide worden ter goedkeuring voorgelegd op de eersrvolgende vergadering van de Raad van beheer.

Art. 16

Her 'Vaalse Centrum voor de Hour- en Bosnijverheid wordt gerangschikt onder de instellingen die in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut zijn genoemd.

De bepalingen van die wet zijn op het Centrum van roe-passing.

Art. 17

De Raad van beheer legt bij gewone meerderheid de wijze van uitvoering voor de werking van het Centrum vast.

12 april 1978.

Art. 13

Le montant de la réserve sans affectation spéciale est fixé à millions de francs. L'excédent est versé au Trésor.

Art. 14

Le Roi nomme, sur proposition du Comité ministériel des Affaires wallonnes, deux commissaires du Gouvernement. Ils assistent de droit aux réunions des organes du Centre wallon de l'Industrie du Bois et de la Forêt avec voix consultative.

Ils feront rapport au Comité Ministériel des Affaires wallonnes au moins deux fois par an, au plus tard le 30 juillet et le 30 janvier.

Art. 15

Chaque année à la date du 31 décembre, et pour la première fois le 31 décembre 1979, le compte de l'exercice écoulé est arrêté et le budget du prochain exercice est dressé. L'un et l'autre sont soumis à l'approbation de la plus prochaine réunion du Conseil d'administration.

Art. 16

Le Centre wallon de l'Industrie du Bois et de la Forêt est classé parmi les organismes B énumérés par l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Les dispositions de cette loi lui sont applicables.

Art. 17

Le Conseil d'administration fixe à la majorité simple les modalités d'exécution relatives au fonctionnement du Centre.

12 avrii 1978.

H. PIERRET,
A. DUCOBUR,
M. PLASMAN.